

流传千古的典范
传统文化的精华

帝王将相

主编／成晓军
副主编／胡本文 唐兆梅 谭松林



帝王将相 家教家范 家诫家规
谆谆教导 子女读书 做人
立身处世 建功立业

家訓

重庆出版集团  重庆出版社



帝王将相家教家范家诚家规
谆谆教导子女读书做人
立身处世 建功立业

帝王将相

主编 成晓军
副主编 胡本文 唐兆梅 谭松林

流传千古的典范
传统文化的精华
下

家训

重庆出版集团 重庆出版社

图书在版编目(CIP)数据

帝王将相家训/成晓军主编. —重庆:重庆出版社,
2008.6(2010.7重印)

ISBN 978 - 7 - 5366 - 9586 - 3

I. 帝… II. 成… III. 家庭道德—中国—古代

IV. B823.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 042036 号

帝王将相家训

DIWANGJIANGXIANGJIAXUN

成晓军 主 编

出 版 人: 罗小卫

策 划: 广东宏图华章

责任编辑: 温远才 庄少兰

责任校对: 李福标

封面设计: 何 靓

版式设计: 刘耀军



重庆出版集团

重 庆 出 版 社

出版

重庆长江二路 205 号 邮政编码: 400016 <http://www.cqph.com>

重庆出版集团艺术设计有限公司制版

北京楠萍印刷有限公司印刷

重庆出版集团图书发行有限公司发行

E - MAIL: fxchu@cqph.com 邮购电话: 023 - 68809452

全国新华书店经销

开本: 710mm × 960mm 1/16 印张: 26 字数: 379 千字

2008 年 6 月第 1 版 2010 年 7 月第 2 次印刷

印数: 1 ~ 5000 册

定价: 52.00 元(上、下)

如有印装质量问题, 请向本集团图书发行有限公司调换: 023 - 68809955 转 8005

版权所有 侵权必究

目 录

萧瑀家训	1
李勣家训	3
卢承庆家训	6
李义琰家训	8
张嘉贞家训	10
姚崇家训	12
韩滉家训	18
元稹家训	20
范质家训	23
李沆家训	28
王旦家训	30
范仲淹家训	33
贾昌朝家训	37
欧阳修家训	41
司马光家训	44
范纯仁家训	53
张居正家训	55
瞿式耜家训	59
李光地家训	63
陈宏谋家训	67
纪昀家训	70

倭仁家训	75
曾国藩家训	87
左宗棠家训	121
李鸿章家训	143
张之洞家训	192
后记	202



**帝将
王相
家
训**



萧瑀家训

【撰主简介】

萧瑀，生卒年不详。字时文。幼年爱好经术，长大善为文章。性情鲠急、诚实，鄙视浮华之风。在隋朝时任河池郡守（郡与州同级，郡守即一郡的长官）。隋末，唐高祖李渊入京师长安，发书信招之，瑀持郡前来归附，授光禄大夫（散官，无专职），封宋国公，任户部尚书（户部长官），迁左仆射（宰相）。晚年被授予同中书门下三品（亦是宰相），迁太子太保（辅导太子的官），死后谥号为“贞褊”。

临终时曾留下《遗书》以戒后人，言简意赅，今特加以钩沉索隐，发掘剖析，以飨读者。

临终遗书

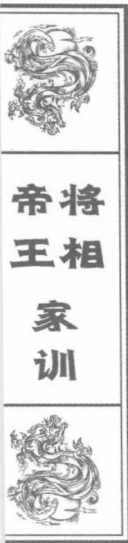
【原文】

生而必死，理之常分。气绝后可著单服一通，以充小敛^[1]。棺内施单席而已^[2]，冀其速朽，不得别加一物。无假卜日^[3]，惟在速办。自古贤哲，非无等例^[4]，尔宜勉之。

——节录自《旧唐书·萧瑀传》



萧瑀



【注释】

[1] 小敛：给死者穿衣为小敛（入棺为大敛）。

[2] 单席：薄薄的席。

[3] 卜日：选择吉日。

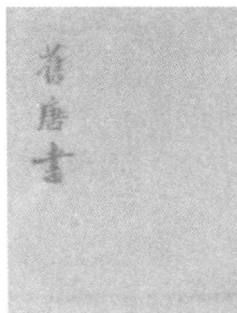
[4] 等例：指相同的事例。

【译文】

有生就必然有死，这是理之常情。我死后可穿单服一套，以作为小敛。棺内放一薄薄的单席就足够了，这样就可以指望尸体迅速腐烂，所以就不要别加一物。也不需要选择什么吉祥的日子，只要求将丧事从速办理。自古贤哲之人，不是没有相同的事例的。你们应该以此勉励自己。

【评析】

在我国封建时代，一些达官贵人往往厚葬，生前享受的一切，死后还想照样享受。萧瑀生活在唐前期，其时唐朝已国库殷实，他自己亦身居要职，官高禄重，仍然向后人指出生死乃理之常情，厚葬毫无实际意义，因此他要求在自己死后，殓敛应从简，办丧宜从俭。并嘱咐后人务必以此勉励自己。作为封建上层统治者，作为一千多年前的历史人物，能有这么个认识，的确是难能可贵的。



旧唐书

李勣家训

【撰主简介】

李勣（594—669），本姓徐，名世勣，字懋功。唐曹州离狐（今山东境内）人。曾参加隋末瓦岗寨起义军。后降唐，赐姓李，因避太宗李世民名讳，单名勣。后跟随唐太宗灭王世充，擒窦建德，破刘黑闼；又同李靖一道打败了东突厥，封英国公。曾任并州都督达16年之久，突厥不敢南向。高宗时任尚书左仆射（宰相），进位司空（三公之一）。卒赠太尉，谥号“贞武”。

李勣病危时，其弟李弼赶来省视，李勣命奏乐宴饮，列子孙于庭下。宴饮快结束时，对李弼说了一段意味深长的话，并把自己子孙尔后的教育工作托付给他。这是一篇极具时代特色的《家训》，今特加以钩沉索隐，发掘剖析，以飨读者。

遗言教子

【原文】

我即死，欲有言，恐悲哭不得尽，故一诀耳^[1]。我见房玄龄^[2]、杜如晦^[3]、高季辅^[4]皆辛苦立门户，亦望诒后^[5]，悉为不肖子败之。我子孙今以付汝，汝可慎察，有不厉言行^[6]、交非类者，急榜杀以闻^[7]，毋令后人笑吾，犹吾笑房、杜也。

——节录自《新唐书·李勣传》

【注释】

[1] 诀：诀别。

[2] 房玄龄：唐初政治家。身死后，长子遗直继承爵位，次子遗爱娶太宗女合浦公主为妻，拜驸马都尉。后公主与遗爱谋反，遗爱被处死，公主被赐死，遗直被废为平民。李勣系统地总结了他教子失败的经验教训。

[3] 杜如晦：唐初政治家。其子杜荷，娶太宗女城阳公主，与太子承乾谋反被杀，其兄杜构受株连被流放。李勣系统地总结了他教子失败的经验教训。

[4] 高季辅：唐初政治家。其子正业因受上官仪案的牵连，被贬于岭表。李勣系统地总结了他教子失败的经验教训。

[5] 诒后：传后。

[6] 不厉言行：不约束检点自己的言行。

[7] 榜杀：鞭打、杀死。

李勣
唐初政治家



李勣

【译文】

我快要死了，有话要说，怕悲哀哭泣不能把我要说的话说完，所以找大家来诀别。我见房玄龄、杜如晦、高季辅等人都费尽千辛万苦建立门户，并希望能传给后人，却都被不肖子孙给败坏了。现在，我将我的子孙托付给你，你要慎重地考察他们，如有不约束检点自己的言行，或者与坏人交往的，就将他们马上打死，再报告朝廷。不要让后人笑我，就好像我笑房玄龄、杜如晦一样。

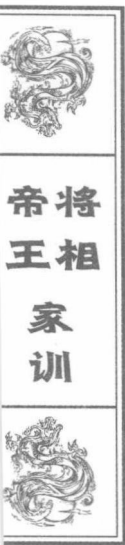
新唐书

新唐书

【评析】

李勣临终前不让儿孙们哭哭啼啼，而是奏乐宴饮，临结束时说出了这么

一段毫不含糊的遗训，极其严肃地以房、杜后人的惨痛教训教育自己的子孙，叮嘱儿孙们小心谨慎，引为鉴戒。他不愧为封建社会的政治家、军事家、战略家。他的《遗训》确有高明之处，反映出时代特色，时至今日仍有一定的借鉴和启迪意义！



卢承庆家训

【撰主简介】

卢承庆，生卒年不详。字子余，唐幽州范阳（今河北大兴县境）人。博学有才，少时承袭父爵。唐太宗时，先后任奉州都督府户曹参军（官名，掌管籍帐、婚姻、田宅、杂徭、道路等事）、考工员外郎（官名，主持制作兵器弓弩及织绶等事）、民部侍郎（民部尚书的副职。民部后来避李世民名讳改为户部）、检校兵部侍郎（加官，并非实职）、雍州别驾（州长官的佐吏）、尚书左丞（尚书省属官）等职。高宗时，又历任益州大都督府长史（大都督府属官）、简州司马（州长官佐吏）、洪州长史（州长官属官）、汝州刺史（州长官）、光禄卿（主管皇室祭品、膳食及招待酒宴之官）、度支尚书（户部属官）、同中书门下三品（宰相）等职。

临终前曾作《教戒》，叮嘱儿子办理丧事务必从简，为后世所称道。今特加以钩沉索隐，发掘剖析，以飨读者。

遗言诫子

【原文】

死生至理，亦犹朝之有暮。吾终，敛以常服^[1]；晦朔常饌^[2]，不用牲牢^[3]；坟高可认，不须广大；事办即葬，不须卜择；墓中器物，瓷漆而已；有棺无槨^[4]，务在简要；碑志但记官号^[5]、年代，不须广事文饰。

【注释】

[1] 常服：日常穿的便服。

[2] 晦朔常饌：晦朔，指农历月的末一日和初一日。常饌，指祭祀用的普通食物。

[3] 牲牢：古称供祭祀用的“牛羊豕为牲，系养者曰牢”。通常指祭祀用的牲畜。

[4J 棺槨：指棺材和套在棺外的外棺。古代棺木有两种：内曰棺，外曰槨。

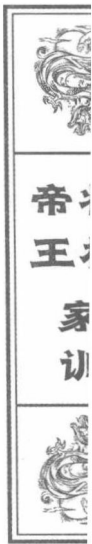
[5] 碑志：即碑文。

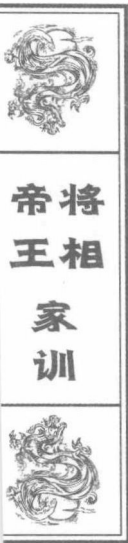
【译文】

死与生的最根本道理，也好像有早晨之必有晚上一样。我死后，只须敛以日常所穿的便服；农历每月的最末一日和初一日的祭祀只须用普通的食物，而不需用牛、羊、猪等牲畜；坟堆高出地面可以辨认就行了，不需广大；简单的丧事办理完毕，就进行安葬，不需选择时日；墓中要放的器物，仅仅放一些瓷器、漆器就可以了；只需要有内棺而不需要套在棺外的槨，一切务必在于简要；碑文，只要求记一些官号和年代，而不需广泛地进行文采修饰。

【评析】

卢承庆作为一千多年前的封建官僚，能认识到有生必有死，生与死是不可抗拒的自然法则，因而要求后代在他死后，包括小敛、祭祀、坟堆、安葬、器物、棺槨、碑文等等，均一切从简，一律不得铺张，是难能可贵的。





李义琰家训

【撰主简介】

李义琰，生卒年不详。唐魏州昌乐（今河北境内）人。进士出身，博学多识。历任太原尉（太原县长官的副职，管理一县的武职甲卒）、白水县令、中书侍郎（中书省副长官）、太子右庶子（太子官属）、同中书门下三品（宰相）等职。

不营私第美室

【原文】

吾为国相，岂不怀愧，更营美室，是速吾祸，此岂爱我意哉^[1]？

事难全遂，物不两兴。既有贵仕，又广其宇，若无令德^[2]，必受其殃。吾非不欲之，惧获戾也^[3]！

——节选自《旧唐书 李义琰传》

【注释】

[1] 此：指其弟李义琰建议营造私第美室一事。

[2] 令德：美德。

[3] 戾：罪也。

【译文】

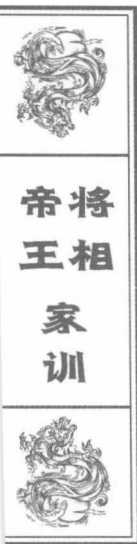
朝廷任我为国家的宰相，我已经感到惭愧了。如果再营建美室，那就是招来我的祸患了，弟弟你这个建议难道是爱我之意吗？

任何事情很难完全称心如意，一切生物也不可能始终欣欣向荣。既身居高官，又广其居室，如果没有美德，必然遭受灾祸。我不是不想营建，实在是害怕获罪啊！

【评析】

李义琰的居室还没有正屋，在外做官的弟弟义璡乃购买上好的木材给他送去，并劝他对自己的居室进行营造扩建。义琰执意不从，对弟弟说了上面这番道理。

李义琰官居宰相而不营私第，身任枢要而惧获罪戾。并以此来开导、启发和教育自己的弟弟。这种做官不胡作非为、做官仍警惕自己的行为，是值得肯定和称赞的。



张嘉贞家训

【撰主简介】

张嘉贞，生卒年不详。唐猗氏（今山西境内）人。武后时任监察御史（官名，掌分察百僚、巡按郡县、纠视刑狱、整肃朝仪、监军出使等事）。唐玄宗开元年间，任中书侍郎（中书省副长官）、同中书门下平章事（唐中叶以后宰相之职），迁中书令（中书省长官，亦是宰相之职）。

不为子孙立田园

【原文】

吾尝相国矣，未死，岂有饥寒忧？若以谴去^[1]，虽富田产，犹不能有也^[2]。近世士大夫务广田宅，为不肖子酒色费。我无是也^[3]。

——节选自《新唐书·张嘉贞传》

【注释】

[1] 谴：谪迁；谪降。

[2] 犹：仍然；还是。

[3] 是：作“此”解。

【译文】

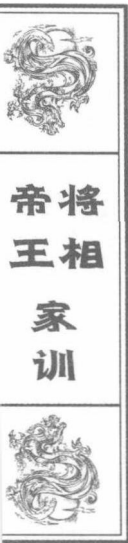
我已经做到宰相了，倘若不死，难道还会有饥寒之忧么？如果因谪降而

去，虽拥有大量田产房屋，仍然不能保住。近世士大夫一定要广置田地房屋，其结果只不过是為不肖子孙作为酒色之费消耗殆尽。我不会有这种情况出现的。

【评析】

子孙有出息，勿需父母亲广置田宅；子孙均不肖，即使广置田产房屋也只不过是為这些不肖子孙作酒色之费而已。张嘉贞在这方面的认识，超出一般封建官僚之上，时至今日仍可启迪后人，发人深省！





姚崇家训

【撰主简介】

姚崇（651—721），本名元崇，武后令他改为元之，玄宗又令他改为崇。唐陕州硤石（今河南陕县境内）人。少时倜傥尚气节，好学不倦。武后时，历任兵部郎中（兵部尚书的属官）、兵部侍郎（兵部副长官）、中书侍郎（中书省副长官）、礼部尚书（礼部长官）等职。在张柬之诛武后党羽张昌宗、张易之和迎立中宗的过程中，曾参与谋议。睿宗时，历任兵部尚书、同中书门下三品（宰相）、中书令（中书省长官，特殊优遇），居宰相之首。后因奏请太平公主出居洛阳，被贬职。玄宗开元初，复任宰相，协助玄宗削弱诸王权柄，规定戚属不担任中央要职。任人唯贤，整顿吏治，用法不避权贵，后世誉为唐代“救时之相”，史书称其主政时期为“开元之治”。开元四年辞去相位，荐宋璟自代。开元九年去世，谥“文献”。三个儿子分别名彝、异、弈，皆官至卿、刺史。临终前，先析其资产田园，令诸子侄各守其份。

遗令以诫子孙

【原文】

古人云：富贵者，人之怨也。贵则神忌其满，人恶其上；富则鬼瞰其室^[1]，虏利其财。自开辟以来，书籍所载，德薄任重而能寿考无咎者^[2]，未之有也。故范蠡、疏广之辈^[3]，知止足之分，前史多之。况吾才不逮古人，